image
60
$2.99
THE WALKING DEAD
KIRKMAN •
WWW.ELABUELOSAWA.COM

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

AUBREY SITTERSON
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

En el capitulo anterior:
Una vez que regresaron de una rápida visita a su antiguo hogar, Rick, Carl, Abraham y el recien unido al grupo, Morgan se encuentran con una JAURÍA... la más grande que Abraham ha visto... y ahora estan siendo perseguidos por ella...

For Image Comics

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

ericstephenson
publisher

Joe Keatinge
pr & marketing coordinator

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Tyler Shainline
administrative assistant

Traci Hui
traffic manager

Allen Hui
production manager

Drew Gill
production artist

Jonathan Chan
production artist

Monica Howard
production artist

www.imagecomics.com

International Rights Representative: Christine Jensen (christine@gfloystudio.com)

THE WALKING DEAD #60. April 2009. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. PRINTED IN CANADA.

CORRAN MÁS RÁPIDO! DEBEMOS ALEJARNOS MÁS DE ELLOS!
CORRAN!
NO... ALTO!
DEJEN DE CORRER!

¿QUE SUCEDE?
NO PODEMOS CONTINUAR POR ESTE CAMINO. YA HEMOS ESTADO POR AQUÍ ANTES... PODRÍAMOS ESTAR A UNA O DOS MILLAS DE LA ESTACIÓN DE GASOLINA DONDE DEJAMOS A LOS DEMÁS.
LOS ESTAMOS LLEVANDO A ELLOS!
HUFF!
HUFF!
HUFF!

¿ALGUNA SUGERENCIA ENTONCES?
NO LO SÉ, PERO NO QUIERO QUE ESAS COSAS NOS SIGAN HASTA EL CAMPAMENTO, ES MUY PELIGROSO.
PODRÍAMOS IR A ESA CASA... HACERLOS CREER QUE ESTAMOS AHÍ DENTRO Y ESCAPARNOS SIN QUE SE DEN CUENTA.
NIÑO, ESA ES UNA BUENA IDEA PERO NO CREO QUE...
NO, CREO QUE PUEDE FUNCIONAR. PODRÍA SER NUESTRA UNICA OPORTUNIDAD...
ENTONCES VAMOS...
...VENGAN!

SIGAN CORRIENDO!
YA CASI LLEGAMOS.
UNA VEZ ADENTRO PODEMOS ESCAPAR POR ATRÁS... PENSARÁN QUE NOS QUEDAMOS ADENTRO Y NO NOS SEGUIRÁN.
NECESITAREMOS ALGO PARA HACERLOS CREER QUE SEGUIMOS AQUÍ ADENTRO Y TENER SUFICIENTE TIEMPO PARA ALEJARNOS...
MALDICIÓN!
ESTÁ CERRADO.
A UN LADO.
KROOM!

NECESITAMOS ALGO PESADO PARA BLOQUEAR LA PUERTA! SI LOGRAN ENTRAR SE DARAN CUENTA DE QUE NO ESTAMOS AQUÍ.
ESO DE AHÍ, ESO DEBE DETERNERLOS AL MENOS POR UN RATO.
NECESITAMOS ALGO... LO QUE SEA QUE SEA OPERADO POR BATERÍAS PARA HACER RUIDO. ALGO PARA DEJAR AQUÍ QUE LOS MANTENGA DISTRAÍDOS.
BUSCARÉ ARRIBA.
YO EN LA COCINA.
TENGAN CUIDADO! PUEDE QUE NO ESTEMOS SOLOS AQUI!
Y QUE SEA DE PRISA! QUE SE ESTÁN ACERCANDO!

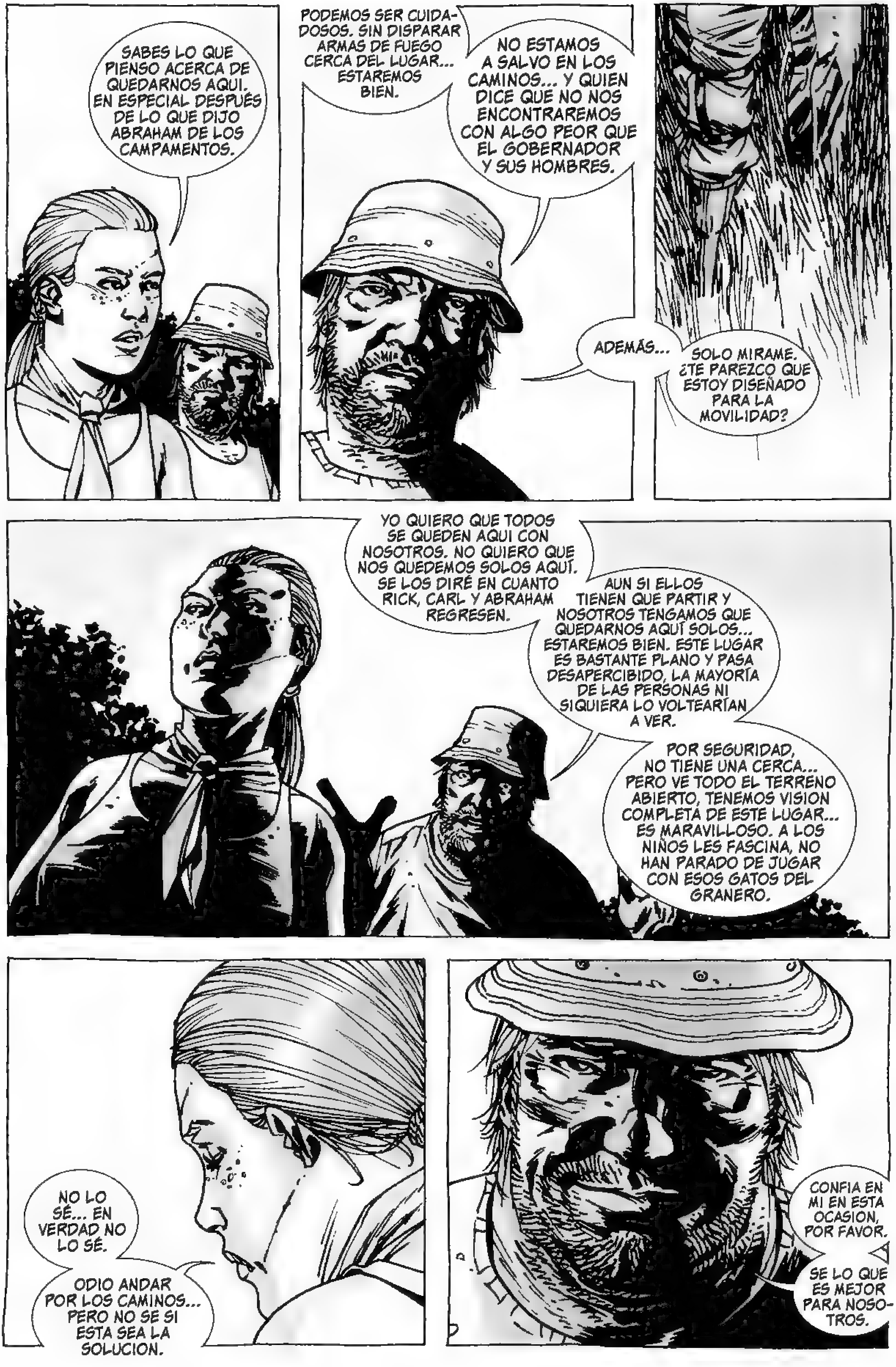
ESTO SERVIRÁ.
...

MA-MÁ.
LEVAN-
TAME.
DIOS.

ENCONTRÉ ESTA LICUADORA, LAS BATERÍAS AUN FUNCIONAN. ESTO HARÁ BASTANTE RUIDO ATRAVES DEL SUELO SI LO DEJAMOS AHÍ.
TALVES CON ESO SEA SUFICIENTE. YA BLOQUEAMOS LA PUERTA, SOLO NECESITAMOS QUE MORGAN REGRESE Y ...
UM...
¿MORGAN, QUE SUCEDE?
ENCONTRE UNA PISTA DE CARRERAS Y UN MUÑECO QUE SE OPERA CON UN SENSOR DE SONIDO. AMBOS HACEN BASTANTE RUIDO.
...
ENVENENO A SUS HIJOS, LES PERFORO EL CEREBRO CON UN TALADRO DESPUÉS... MATÓ A SU ESPOSA... SE DISPARÓ... TODOS ESTÁN...
...
¡NO HAY TIEMPO PARA ESO AHORA!
¡ESTÁN AQUÍ!

SKREESH!!
PRENDAMOS ESTAS COSAS Y SALGAMOS DE AQUI RÁPIDO!
YA ESTOY EN ESO.
BIENVENIDOS AFICIONADOS A LAS CARRERAS!
BRREEEEE!!
¡ESTA COSA ES RUIDOSA!
¡VAMO-NOS!
BREEEEE!
OKEY, ESTA PUEDE SER NUESTRA UNICA OPORTUNIDAD DE ESCAPAR DE ELLOS. NO QUIERO GUIARLOS HACIA EL CAMPAMENTO. DEBEMOS HACER ESTO BIEN.
EL PASTO ALTO AYUDARÁ... PERO DEBEMOS PERMANECER ABAJO. UNA VEZ QUE ESTEMOS DETRÁS DE LA CASA, DEBEMOS ARRASTRAR-NOS. SI NO NOS VEN, NO VENDRÁN POR NOSTROS. NO DEBEMOS MOVERNOS RÁPIDO.
ASÍ QUE SEAN INTELIGENTES... Y TOMENLO CON CALMA. ESTO DEBE SER SENCILLO.

¿QUE ESTAS HACIENDO?
NADA.
NO LE DIGAS A DALE.
¿OKEY?
OKEY.
OH, QUE BIEN. AHI ESTÁN. ME PEGARON UN BUEN SUSTO, NO SABÍA DONDE ESTABAN.
NO ES SEGURO PARA ELLOS QUE ESTEN TAN LEJOS DE LA CASA SOLOS. DEBEMOS LLAMARLOS YA.
ESTAN AL DESCUBIERTO, ANDREA... SIEMPRE ESTAN ENCERRADOS CON NOSOTROS, DEMOSLE SU ESPACIO. PODEMOS VIGILARLOS DESDE AQUÍ.
ESTE ES UN BUEN LUGAR. PODRÍAN TENER UNA VIDA AQUÍ... TODOS PODRÍAMOS.


SABES LO QUE PIENSO ACERCA DE QUEDARNOS AQUI. EN ESPECIAL DESPUÉS DE LO QUE DIJO ABRAHAM DE LOS CAMPAMENTOS.
PODEMOS SER CUIDADOSOS. SIN DISPARAR ARMAS DE FUEGO CERCA DEL LUGAR... ESTAREMOS BIEN.
NO ESTAMOS A SALVO EN LOS CAMINOS... Y QUIEN DICE QUE NO NOS ENCONTRAREMOS CON ALGO PEOR QUE EL GOBERNADOR Y SUS HOMBRES.
ADEMÁS...
SOLO MIRAME. ¿TE PAREZCO QUE ESTOY DISEÑADO PARA LA MOVILIDAD?
YO QUIERO QUE TODOS SE QUEDEN AQUI CON NOSOTROS. NO QUIERO QUE NOS QUEDEMOS SOLOS AQUÍ. SE LOS DIRÉ EN CUANTO RICK, CARL Y ABRAHAM REGRESEN.
AUN SI ELLOS TIENEN QUE PARTIR Y NOSOTROS TENGAMOS QUE QUEDARNOS AQUÍ SOLOS... ESTAREMOS BIEN. ESTE LUGAR ES BASTANTE PLANO Y PASA DESAPERCIBIDO, LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS NI SIQUIERA LO VOLTEARÍAN A VER.
POR SEGURIDAD, NO TIENE UNA CERCA... PERO VE TODO EL TERRENO ABIERTO, TENEMOS VISION COMPLETA DE ESTE LUGAR... ES MARAVILLOSO. A LOS NIÑOS LES FASCINA, NO HAN PARADO DE JUGAR CON ESOS GATOS DEL GRANERO.
NO LO SÉ... EN VERDAD NO LO SÉ.
ODIO ANDAR POR LOS CAMINOS... PERO NO SE SI ESTA SEA LA SOLUCION.
CONFIA EN MI EN ESTA OCASION, POR FAVOR.
SE LO QUE ES MEJOR PARA NOSOTROS.

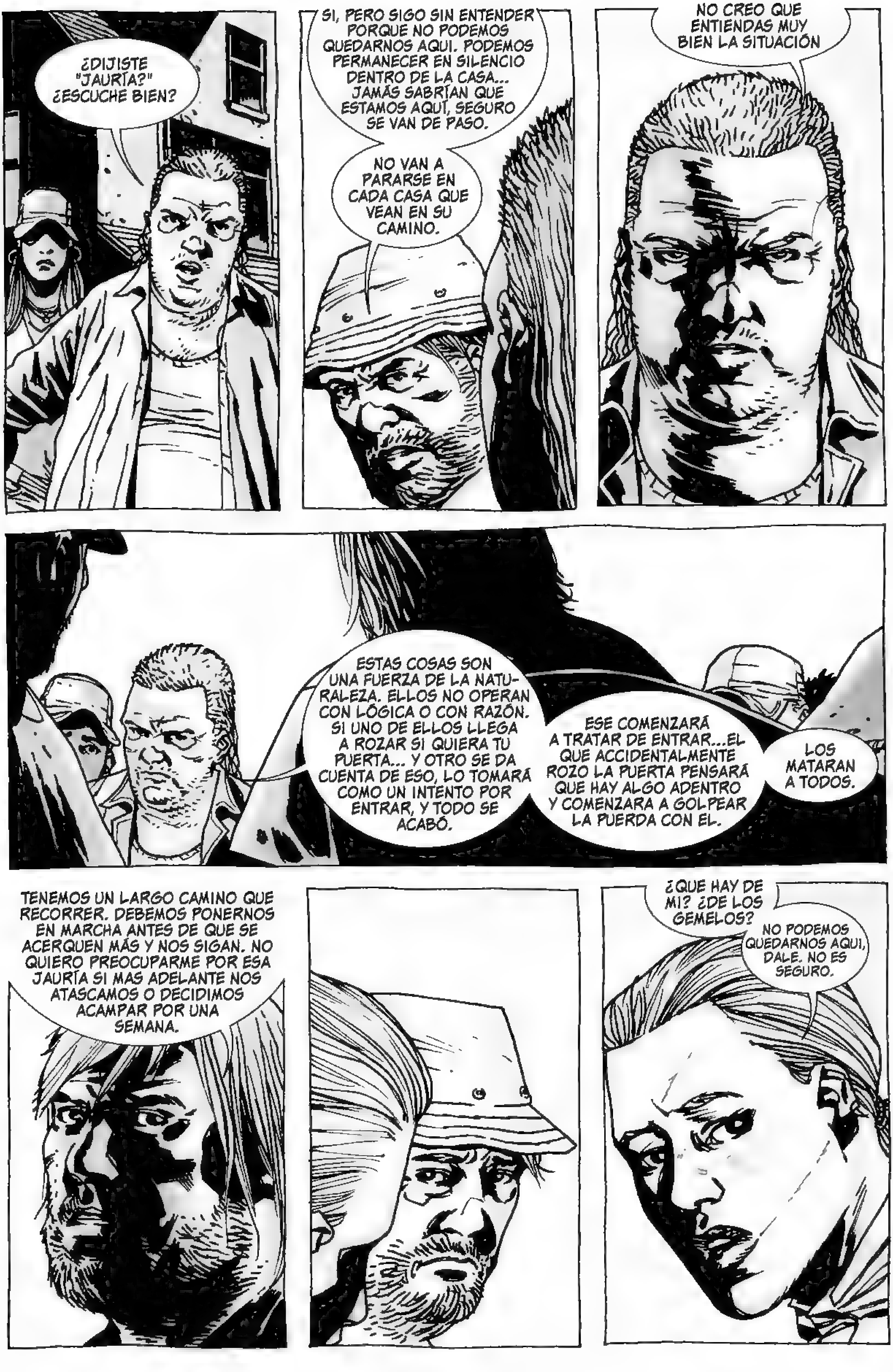
UMPH.
QUE BUENO QUE LA TRAJIMOS. AÚN ASI ESPERO QUE REGRESEN HOY...ODIO VENIR AQUI Y SOLO...
...ESPERAR.
MAGGIE, ¿CUANDO VAMOS A HABLAR?
NO NECESITA-MOS HABLAR.
¡CLARO QUE SI! ¡POR SUPUESTO QUE SI! ¡TRATASTE DE SUICIDARTE, MAGGIE! ¡¡ESO NO ES ALGO QUE PODAMOS IGNORAR!!
PARA YA. NO ME GRITES. SE QUE NO QUIERES ESTAR ASÍ. NO VAMOS A PELEAR COMO NUESTROS PADRES LO HACÍAN.
ESTOY BIEN.
EN VERDAD ESTOY BIEN. NO TIENES PORQUE PREOCUPARTE MÁS POR MI.

ESTABA EN UN OSCURO LUGAR, SEA LO QUE SEA QUE ESO SIGNIFIQUE. CREI QUE NUESTRO BEBÉ... EL QUE QUERIAMOS TENER, SERÍA UN BRILLANTE RAYO DE ESPERANZA...ALGO QUE DISTRAJERA MI MENTE DE TODO ESTO.
EN VES DE ESO, CUANDO NUNCA SUCEDIO... ESTABA DEVASTADA. SOMOS JOVENES... NO DEBERÍA PASAR MUCHO TIEMPO PARA QUEDAR EMBARAZADA, NO PUDE SUPERARLO.
NO PUDE SUPERAR TODAS LAS COSAS HORRIBLES QUE ME PASARON, EL PERDER A MI PADRE, A TODA MI FAMILIA. TU ERAS GRANDIOSO PERO NO ERA SUFICIENTE PARA MI. DEBES CREER ESO, QUE SIEMPRE TE AMÉ.
PERO CUANDO ESTABA COLGANDO DE ESA CUERDA, APRENDI ALGO...
NO HAY NADA ESPERANDONOS DEL OTRO LADO. MI PADRE ESTABA EQUIVOCADO. NO HAY TAL LUZ, NO HAY VOCES... NADA SOLO OSCURIDAD.
SABIENDO QUE ESTO ES LO QUE TENDREMOS... NO IMPORTA QUE TAN DURO SEA, NO QUIERO TERMINARLO. QUIERO MÁS TIEMPO CONTIGO Y CON SOPHIA.
SIENTO MUCHO LO QUE HICE.
MAGGIE, ESTÁ... TU NO...
TU HACES QUE INCLUSO ESTA VIDA VALGA LA PENA VIVIRSE, GLENN.
TE AMO.
QUE LINDOS.
LO SIENTO, MICHONNE. NOSOTROS...
¡MIERDA!

PREPARENSE, EMPAQUEN, DEBEMOS IRNOS DE AQUI!
¡DE PRISA!
MALDICIÓN...PENSE QUE LA ESTACIÓN DE GASOLINA ESTARÍA MÁS LEJOS. ESTAMOS A SOLO DIEZ MINUTOS DELANTE DE ELLOS.
¿QUE PASA? ¿ESTAN TODOS BIEN?
¿DONDE ESTA EL AUTO?
¿QUE NO ESCUCHASTE? ¡DEBEMOS SALIR A LA MIERDA DE AQUI!
UN MOMENTO, ¿DONDE ESTAN TODOS?
DALE ENCONTRÓ UNA GRANJA A UNA MILLA DEL CAMINO. NOS LLEVÓ HACIA ALLÁ PORQUE ERA MÁS COMODA. HEMOS ESTADO VINIENDO AQUÍ A DIARIO PARA ESPERARLOS.
OKEY, AUN MEJOR. SUBAN A SUS CABALLOS, VAYAN ALLÁ... DIGANLES QUE COMIENZEN A EMPACAR, DEBEOS SALIR DE ESTA ÁREA YA!
LOS ALCANZAREMOS. ¿EN QUE DIRECCIÓN ESTAN?

NO, NO, NO... MAGGIE, GLENN USTEDEN COMPARTAN UN CABALLO. RICK, CARL USTEDES SUBAN AL OTRO. RICK, TU DILE A TODOS LO QUE ESTÁ PASANDO. YO LLEVARÉ A LOS DEMÁS A LA GRANJA, ESTEN LISTOS PARA CUANDO NOSOTROS LLEGUEMOS.
ESPERA UN MOMENTO... ¿QUE DIABLOS ESTA SUCEDIENDO, DE QUE ESTAMOS HUYENDO?! ¿Y QUIEN CARAJOS ES EL?
SOY MORGAN.
¡SOLO OBSERVA! ¡¿ACASO NO VES ESO?!
¿QUE ES ESO?
ESO ES UNA JAURÍA... LA MÁS GRANDE QUE YO HALLA VISTO Y SE DIRIJE HACIA ACA.
ASI QUE... ¿PODRIAMOS COMENZAR A CORRER? MIERDA!

¿PERO QUE DIABLOS?
DEBEN EMPACAR, ¡TENEMOS QUE IRNOS AHORA MISMO!
NO TENEMOS MUCHO TIEMPO.
LES AYUDAREMOS A EMPACAR, PERO ANDREA, LOS GEMELOS Y YO NO IREMOS CON USTEDES.
DECIDIMOS QUEDARNOS AQUI. EL QUE QUIERA QUEDARSE CON NOSOTROS ES MÁS QUE BIENVENIDO...
NO PUEDEN QUEDARSE.
¿¡NO PODEMOS!?
¡¿PORQUE CARAJOS NO?!
PORQUE NO PUEDEN. HAY UNA JAURÍA DE UNOS DOS MIL ERRANTES QUE SE DIRIJEN HACIA ESTA DIRECCIÓN.
INTENTAMOS PERDERLOS CUANDO VENIAMOS HACIA ACA...CONTINUARON SIGUIENDONOS. JODIMOS EL AUTO... TUVIMOS QUE CAMINAR HASTA AQUI.
NOS SIGUIERON HASTA AQUI. DEBEMOS IRNOS.



¿DIJISTE "JAURÍA?" ¿ESCUCHE BIEN?
SI, PERO SIGO SIN ENTENDER PORQUE NO PODEMOS QUEDARNOS AQUI. PODEMOS PERMANECER EN SILENCIO DENTRO DE LA CASA... JAMÁS SABRÍAN QUE ESTAMOS AQUÍ, SEGURO SE VAN DE PASO.
NO VAN A PARARSE EN CADA CASA QUE VEAN EN SU CAMINO.
NO CREO QUE ENTIENDAS MUY BIEN LA SITUACIÓN
ESTAS COSAS SON UNA FUERZA DE LA NATURALEZA. ELLOS NO OPERAN CON LÓGICA O CON RAZÓN. SI UNO DE ELLOS LLEGA A ROZAR SI QUIERA TU PUERTA... Y OTRO SE DA CUENTA DE ESO, LO TOMARÁ COMO UN INTENTO POR ENTRAR, Y TODO SE ACABÓ.
ESE COMENZARÁ A TRATAR DE ENTRAR...EL QUE ACCIDENTALMENTE ROZO LA PUERTA PENSARÁ QUE HAY ALGO ADENTRO Y COMENZARA A GOLPEAR LA PUERDA CON EL.
LOS MATARAN A TODOS.
TENEMOS UN LARGO CAMINO QUE RECORRER. DEBEMOS PONERNOS EN MARCHA ANTES DE QUE SE ACERQUEN MÁS Y NOS SIGAN. NO QUIERO PREOCUPARME POR ESA JAURÍA SI MAS ADELANTE NOS ATASCAMOS O DECIDIMOS ACAMPAR POR UNA SEMANA.
¿QUE HAY DE MI? ¿DE LOS GEMELOS?
NO PODEMOS QUEDARNOS AQUI, DALE. NO ES SEGURO.

TE EXTRAÑE.
Y YO A TI.
AQUI VIENEN.
¿ESTAMOS LISTOS? ¿ESTA TODO EMPACADO?
CASI TODO. ALGUNAS COSAS MÁS Y ESTAREMOS LISTOS.
ANDREA FUÉ A REVISAR PARA ASEGURARNOS QUE NO OLVIDEMOS NADA.
SOY EUGENE. UN PLACER CONOCERTE.
MORGAN.
ME GUSTA TU CABELLO.

TODOS YA ESTAN PREPARADOS. ¿ESTAS LISTO PARA IRNOS?
NO. PARA NADA LO ESTOY.
LO SÉ, YO TAMPOCO ESTOY LISTA PARA IRME. ESTE LUGAR ES MARAVILLOSO, PERO NO TENEMOS OPCIÓN.
LO SÉ... Y SI IRÉ, NO TE PREOCUPES.
ES SOLO QUE NO PUEDO DEJAR DE PENSAR EN RICK.
TODO ES SU CULPA. SI NO HUBIERA IDO A SU PEQUEÑO VIAJE JAMÁS LOS HUBIERA ATRAÍDO AQUI... ESTARÍAMOS BIEN... A SALVO.
ADEMÁS DE ESO, AHORA TRAJO A UN TIPO LOCO CON EL... NO ESTOY TRANQUILO CON ESE TIPO ALREDEDOR.
PIENSA EN ESO... ¿CUANTAS VECES NOS HA PUESTO EN PELIGRO?! TAL PARECE QUE CADA VEZ SUCEDE MÁS FRECUENTEMENTE.

ESTE LUGAR ERA PERFECTO. GRANDE, TRANQUILO, RODEADO DE TERRENOS PLANOS... RODEADO DE OTRAS GRANJAS. NO HUBIERA SIDO PELIGROSO. PUDIMOS HABERNOS QUEDADO AQUÍ. PUDIMOS HABER SIDO FELICES AQUÍ.
PERO RICK TUVO QUE ARRUINARLO...
LO ARRUINA TODO!
NECESITAMOS IRNOS, DALE. DEBEMOS IRNOS.
BIEN...
ESTOY ANSIOSO POR SABER COMO NOS PONDRÁ EN PELIGRO A TODOS DE NUEVO...

LOS MUERTOS NO

ACECHAN

THE WALKING DEAD

image

© 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. The Walking Dead™ is a trademark of Robert Kirkman. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc.

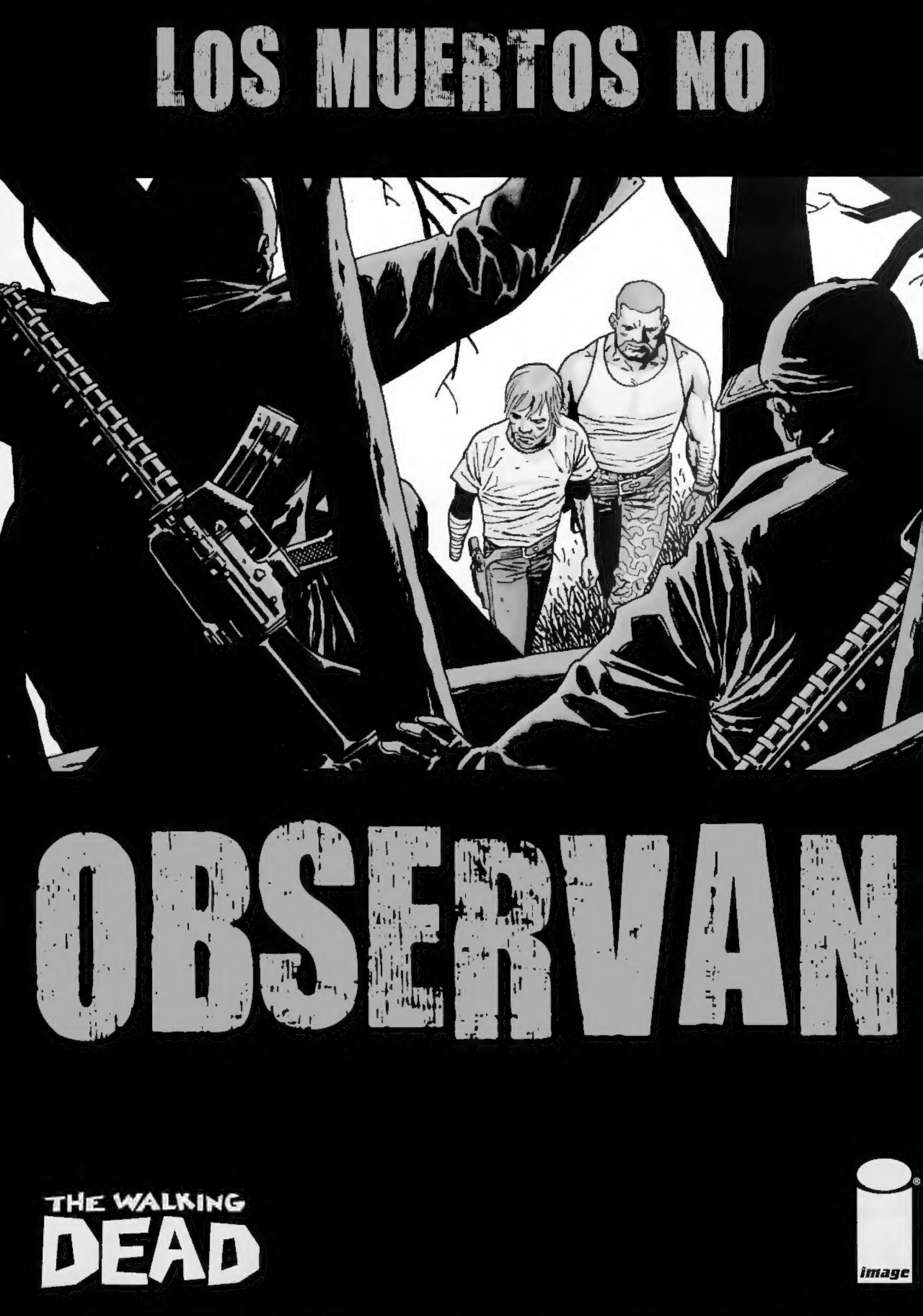
LOS MUERTOS NO

RASTREAN

THE WALKING DEAD

image

© 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. The Walking Dead™ is a trademark of Robert Kirkman. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc.



© 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. The Walking Dead™ is a trademark of Robert … and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc.

LOS MUERTOS NO

CAZAN

THE WALKING DEAD

image

© 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. The Walking Dead™ is a trademark of Robert Kirkman. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc.

© 2009 Robert Kirkman. All rights reserved. The Walking Dead™ is a trademark of Robert Kirkman. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc.